



## ČESKÝ OBRANNÝ STANDARD

<b>051638</b> <b>2. vydání</b> <b>Změna 2</b>	<b>SMĚRNICE PRO PROJEKTOVÁNÍ A DODÁVÁNÍ NOVÉHO VOJENSKÉHO MATERIÁLU A TECHNIKY DO REZORTU MO ČR UMOŽŇUJÍCÍ POUŽÍVAT STANDARDIZOVANÁ PALIVA, MAZIVA A PŘIDRUŽENÉ VÝROBKY</b>
---	---

ZAVÁDÍ	STANAG 1414, Ed. 3 GUIDELINES TO ENSURE THAT CONTRACTORS DESIGN AND SUPPLY NEW EQUIPMENT CAPABLE OF USING STANDARDIZED FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS Směrnice pro zajištění, aby dodavatelé projektovali a dodávali nová zařízení, pro která bude možné používat standardizovaná paliva, maziva a přidružené produkty
NAHRAZUJE	ČOS 051638, 2. vydání, Změna 1 SMĚRNICE PRO PROJEKTOVÁNÍ A DODÁVÁNÍ NOVÉHO VOJENSKÉHO MATERIÁLU A TECHNIKY DO REZORTU MO ČR UMOŽŇUJÍCÍ POUŽÍVAT STANDARDIZOVANÁ PALIVA, MAZIVA A PŘIDRUŽENÉ VÝROBKY

ČOS 051638  
2. vydání  
Změna 2

(VOLNÁ STRANA)

## ČESKÝ OBRANNÝ STANDARD

### SMĚRNICE PRO PROJEKTOVÁNÍ A DODÁVÁNÍ NOVÉHO VOJENSKÉHO MATERIÁLU A TECHNIKY DO REZORTU MO ČR UMOŽŇUJÍCÍ POUŽÍVAT STANDARDIZOVANÁ PALIVA, MAZIVA A PŘIDRUŽENÉ VÝROBKY

**Základem pro tvorbu tohoto standardu byl originál následujícího dokumentu:**

STANAG 1414, GUIDELINES TO ENSURE THAT CONTRACTORS DESIGN AND  
Ed. 3 SUPPLY NEW EQUIPMENT CAPABLE OF USING  
STANDARDIZED FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED  
PRODUCTS

Směrnice pro zajištění, aby dodavatelé projektovali a dodávali nová  
zařízení, pro která bude možné používat standardizovaná paliva,  
maziva a přidružené produkty

© Úřad pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování jakosti

Praha 2022

## OBSAH

	Strana
1 Předmět standardu .....	5
2 Nahrazení standardů (norem) .....	5
3 Související dokumenty.....	5
3.1 Standardizační dokumenty NATO .....	5
3.2 Vnitřní předpisy.....	6
3.3 Ostatní.....	6
4 Zpracovatel ČOS .....	6
5 Použité zkratky, značky a definice.....	6
5.1 Zkratky a značky.....	6
5.2 Definice .....	7
6 Všeobecné údaje.....	9
7 Požadavky a postupy .....	10
7.1 Základní požadavky.....	10
7.2 Postupy .....	10

## 1 Předmět standardu

ČOS 051638, 2. vydání, Změna 2, zavádí do prostředí ČR STANAG 1414, Ed. 3.

Předmětem ČOS je stanovení národních požadavků na výběr PHM pro pořizovaný vojenský materiál (techniku) vyžadující při provozu používání PHM (dále jen „vojenský materiál (technika)“), jehož technické provedení a konstrukce musí v maximální míře umožnit použití standardizovaných druhů PHM. Tyto požadavky budou nedílnou součástí zadávací dokumentace nezbytné pro organizaci veřejných zakázek týkajících se pořizování vojenského materiálu (techniky) a technických podmínek pro výrobu a dodávky vojenského materiálu (techniky).

## 2 Nahrazení standardů (norem)

Tento ČOS nahrazuje ČOS 051638, 2. vydání, Změna 1

## 3 Související dokumenty

V tomto ČOS jsou normativní odkazy na následující citované dokumenty (celé nebo jejich části), které jsou nezbytné pro jeho použití. U odkazů na datované citované dokumenty platí tento dokument bez ohledu na to, zda existují novější vydání/edice tohoto dokumentu. U odkazů na nedatované dokumenty se používá pouze nejnovější vydání/edice dokumentu (včetně všech změn).

### 3.1 Standardizační dokumenty NATO

- |                                |   |  |
|--------------------------------|---|--|
| EAPC(NPC-NFLWG)<br>D(2009)0002 | – | IMPLEMENTATION OF THE NATO SINGLY FUEL POLICY F-34/F-35 IN THE NATO GROUND FORCES<br>Implementace politiky jednotného paliva NATO F-34/F-35 v pozemních silách NATO  |
| STANAG 1135                    | – | INTERCHANGEABILITY OF FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS USED BY THE ARMED FORCES OF THE NORTH ATLANTIC TREATY NATIONS<br>Zaměnitelnost paliv, maziv a přidružených produktů používaných v ozbrojených silách států NATO (zavedeno normativním výnosem MO č. 100/2013 Věstníku) |
| AFLP 1135                      | – | INTERCHANGEABILITY OF FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS USED BY THE ARMED FORCES OF THE NORTH ATLANTIC TREATY NATIONS<br>Zaměnitelnost paliv, maziv a přidružených produktů používaných v ozbrojených silách států NATO  |
| STANAG 4362                    | – | FUELS FOR FUTURE GROUND EQUIPMENT USING COMPRESSION IGNITION OR TURBINE ENGINES<br>Pohonné hmoty pro budoucí pozemní zařízení vybavená vznětovými nebo turbínovými motory (zavedeno normativním výnosem MO č. 100/2013 Věstníku)   |
| AFLP 4362                      | – | FUELS FOR FUTURE GROUND EQUIPMENT USING COMPRESSION IGNITION OR TURBINE ENGINES<br>Pohonné hmoty pro budoucí pozemní zařízení vybavená   |

## vznětovými nebo turbínovými motory

### 3.2 Vnitřní předpisy

- ČOS 051664 – Elektronické mazací plány vojenské techniky.
- ČOS 051632 – Průvodní a provozní dokumentace pro vojenskou techniku a materiál.
- ČOS 051625 – Technické podmínky pro produkty určené k zajištění obrany státu.
- NV MO č. 100/2015 Věstníku – Zavádění vojenského materiálu do užívání v rezortu Ministerstva obrany.
- Katalog PHM – Aplikace obsahující elektronické mazací plány vojenské techniky (viz ČOS 051664), VJS PHM, bezpečnostní listy a další související dokumenty v elektronické podobě. Je umístěna na stránkách SL.acr: <http://www.isl.acr/KATALOGY/PHM/htdocs>. Povolení k provozování aplikace je uveřejněno ve Věstníku MO částka 13/2011.
- Přehled kvalifikovaných produktů – Přehled kvalifikovaných produktů pro jednotlivé standardizované druhy PHM v rezortu MO ČR v elektronické podobě. Je umístěn na elektronickém odkazu <http://teams.sharepoint.acr/sites/alog/phm/Site/Pages/P%c5%99ehled%20kvalifika%c4%8dn%c3%adch%20list%c5%af.aspx> a na stránkách <http://www.oos.army.cz>.
- Odborné pokyny – Kvalifikační řízení pro PHM a přidružené výrobky. Tyto odborné pokyny jsou uvedeny v elektronické podobě na stránkách <http://www.oos.army.cz>.

### 3.3 Ostatní

- Nařízení EU č. 453/2010 – Nařízení komise EU, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).
- Zákon č. 22/1997 Sb. – Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů.

## 4 Zpracovatel ČOS

Vojenský technický ústav, s.p., odštěpný závod VTÚPV, Ing. Josef Singer a Ing. Robert Kutil.

## 5 Použité zkratky, značky a definice

### 5.1 Zkratky a značky

<b>Zkratka</b>	<b>Název v originálu</b>	<b>Český název</b>
AFLP	Allied Fuels and Lubricants Publication	spojenecká publikace paliv a maziv
ASTM	American Society for Testing and Materials	americká společnost pro zkoušení a materiály
ČOS		český obranný standard
DefStan	Defence Standard	obrný standard (Velká Británie)
DERD	Defence Standard	obrný standard (Velká Británie)
DIN	Deutsche Industrie-Norm	německá národní norma
EAPC	Euro-Atlantic Partnership Council	Rada euro-atlantického partnerství
EN		evropská norma
EN ISO		evropská norma převzatá z ISO
ISL		Informační systém logistiky
ISO	International Organization for Standardization	Mezinárodní organizace pro normalizaci
JL		jakostní list
MO ČR		Ministerstvo obrany České republiky
MIL	Military Standard	vojenská norma (Spojené státy)
NATO	North Atlantic Treaty Organization	Organizace severoatlantické smlouvy
NPC	NATO Petroleum Committee	Výbor pro pohonné hmoty NATO
NV		normativní výnos
PHM		pohonné hmoty a maziva
STANAG	NATO Standardization Agreement	standardizační dohoda NATO
Úř OSK SOJ		Úřad pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování jakosti
VJS PHM		vojenská jakostní specifikace PHM
VTÚPV		Vojenský technický ústav pozemního vojska

## 5.2 Definice

Definice následujících termínů byly vytvořeny a platí pro potřeby tohoto ČOS.

### kód NATO

Mezinárodní označení složené z jednoho písmene, pomlčky a dvou, tří nebo čtyř číslic. Kód NATO je přidělován jednotlivým druhům PHM, které jsou používány členskými zeměmi NATO, podle podmínek stanovených ve STANAG 1135 a AFLP 1135. Kód NATO se používá k označování PHM pro charakterizaci jejich zaměnitelnosti a vzájemné nahraditelnosti.

<b>kvalifikovaný výrobek</b>	Výrobek, který úspěšně prošel kvalifikačním řízením a jehož jakostní parametry odpovídají údajům uvedeným v platné edici VJS PHM pro příslušný standardizovaný druh PHM.
<b>mazivo</b>	Tekutá, polotuhá nebo tuhá látka, která (je-li nanesena mezi třecí plochy) příznivě ovlivňuje součinitele tření, odvádí a rozvádí teplo, snižuje opotřebení, brání zadírání třecích ploch, odstraňuje z třecích ploch nečistoty a degradační produkty a poskytuje ochranu proti korozi.
<b>mezní stav vojenského materiálu (techniky)</b>	Stav, kdy dojde ke ztrátě schopnosti vojenského materiálu (techniky) plnit požadovanou funkci v daných podmínkách používání a údržby a kdy již není možné tuto schopnost žádným způsobem obnovit.
<b>náležitě technické zdůvodnění</b>	Takové zdůvodnění, které vychází z rozboru technických a konstrukčních parametrů a charakteristik platných pro dané mazací místo ve vztahu k požadované viskozitní klasifikaci použitého maziva (u kapalných maziv), ve vztahu k požadovanému konzistenčnímu stupni (u plastických maziv), ve vztahu k minimální požadované výkonové klasifikaci použitého maziva, ve vztahu k minimální požadované čistotě maziva z hlediska přítomnosti mechanických nečistot nebo ve vztahu k jiným speciálním požadavkům, které vyplývají z konstrukce daného mazacího místa (např. ochrana proti korozi, přenos síly, kompatibilita s těsnícími materiály, odvod tepla a podobně).
<b>národní dokumentace</b>	Souhrn všech existujících VJS PHM nebo JL pro jednotlivé druhy PHM standardizované v rezortu MO ČR, dokumentace k jejich zavedení a přehled všech kvalifikovaných produktů pro jednotlivé standardizované druhy PHM.
<b>palivo</b>	Pohonné hmoty určené k použití v zážehových a vznětových motorech pozemní vojenské techniky nebo určené k použití v pístových, turbovrtulových a proudových motorech letecké techniky.
<b>přidružené výrobky</b>	Hydraulické kapaliny, chladicí kapaliny, protikorozní a konzervační prostředky, jiné provozní a speciální kapaliny (rozpuštědla a odmašťovadla, přísady, inhibitory a podobně).
<b>standardizovaný druh PHM</b>	Takový druh PHM, který je uveden v AFLP 1135 nebo v příslušné národní dokumentaci a má platnou edici VJS PHM nebo JL.



**úplný popis druhu PHM** Popis obsahující tyto informace:

**PHM**

základní informace o účelu použití daného druhu PHM (např. k mazání nepřepřehovaných i vysoce přepřehovaných vznětových motorů, k mazání zážehových motorů bez katalyzátoru nebo s katalyzátorem, k mazání manuálních nebo automatických převodovek, jako náplň hydraulických systémů, jako náplň brzdových systémů, jako náplň chladicích systémů, k mazání valivých nebo kluzných ložisek, ke konzervaci a ochraně proti korozi a podobně),

základní informace o způsobu použití daného druhu PHM (např. interval okolních teplot, sezónní používání a podobně),

základní informace o složkách daného druhu PHM (např. selektivně rafinovaný minerální olej, syntetický olej, úprava funkčními aditivy, druh použitého zahušťovadla u plastických maziv a podobně).

**vojenská jakostní specifikace PHM**

Základní vojenská jakostní norma pro standardizované druhy PHM s definicí vybraných jakostních parametrů a dalších podmínek k jejich použití v rezortu MO ČR.

**životnost vojenského materiálu (techniky)**

Schopnost vojenského materiálu (techniky) plnit požadovanou funkci v daných podmínkách používání a údržby do dosažení mezního stavu.

## 6 Všeobecné údaje

Standardizované druhy PHM používané v ozbrojených silách států NATO včetně přípustných náhrad jsou pod příslušnými kódy NATO uvedeny v AFLP 1135.

Standardizované druhy PHM používané v rezortu MO ČR jsou uvedeny v této národní dokumentaci:

- pro každý druh PHM je zpracována VJS PHM nebo JL a dokumentace k zavedení, kde se udává úplný název, oficiální zkratka, příslušný kód NATO (pokud daný druh PHM tomuto kódu odpovídá; neodpovídá-li žádnému kódu NATO, uvádí se „neklasifikováno“) a další potřebné údaje (účel použití, formulační požadavky, údaje o toxicitě, údaje o skladovatelnosti, stabilitě a mísitelnosti, údaje o fyzikálně-chemických parametrech a zkušebních metodách pro jejich stanovení, údaje o kvalifikačním a rekvalifikačním řízení, údaje o typech přepravních obalů a jejich označování, údaje o kontrole a zkoušení jakosti),
- přehled o všech standardizovaných druzích PHM používaných v rezortu MO ČR a příslušných VJS PHM nebo JL je uveden v elektronické podobě v aplikaci „Katalog PHM“, která je zveřejněna na stránkách ISL.acr: <http://www.isl.acr/KATALOGY/PHM/htdocs>; příslušná data jsou v aplikaci „Katalog PHM“ umístěna v sekci „PHM“ (jsou přístupná po kliknutí na tlačítko „PHM“),
- přehled všech kvalifikovaných produktů pro jednotlivé standardizované druhy PHM v rezortu MO ČR je uveden v elektronické podobě v ISL; tento přehled je umístěn na elektronickém odkazu <http://teams.sharepoint.acr/sites/alog/>

phm/SitePages/P%c5%99ehled%20kvalifika%c4%8dn%c3%adch%20list%c5%af.aspx .

Níže uvedené požadavky a postupy musí být splněny, resp. musí být aplikovány u všech nových projektů souvisejících s pořizováním nového vojenského materiálu (techniky) včetně projektů, které berou v úvahu politiku jednotného paliva NATO, jak je uvedeno ve STANAG 4362 (AFLP 4362) a v EAPC(NPC-NFLWG)D(2009)0002.

Níže uvedené požadavky a postupy se nevztahují na životnostní náplně PHM u vojenského materiálu (techniky), tj. na takové případy, kdy druh PHM předepsaný dodavatelem vojenského materiálu (techniky) k použití v příslušném místě není nutno po celou dobu životního cyklu vojenského materiálu (techniky) v rámci údržby kontrolovat, doplňovat ani vyměňovat. V takovém případě musí dodavatel vojenského materiálu (techniky) příslušný komponent tohoto materiálu (techniky) dodávat jako náhradní díl včetně náplně PHM.

## **7 Požadavky a postupy**

### **7.1 Základní požadavky**

Vojenský materiál (technika) musí být zásadně konstrukčně řešen tak, aby byl schopen používat standardizované druhy PHM uvedené v příslušné národní dokumentaci (viz článek 6) nebo standardizované druhy PHM uvedené v AFLP 1135.

Standardizované druhy PHM se musí zásadně používat u všeho dodávaného vojenského materiálu (techniky) a to od okamžiku jejich dodání (výjimky jsou popsány dále).

Požadavky uvedené v tomto ČOS musí být rezortem MO ČR uplatněny při zadávání veřejných zakázek na projektování nebo dodávku (výrobu) vojenského materiálu (techniky) a při jeho dodávání.

Příslušné části zadávací dokumentace veřejných zakázek (takticko-technické požadavky) a technické podmínky pro výrobu a dodávky vojenského materiálu (techniky) pro oblast PHM musí být formulovány tak, aby bylo možné splnit všechny níže uvedené požadavky, resp. aplikovat všechny níže uvedené postupy.

Splnění níže uvedených požadavků, resp. realizace níže uvedených postupů musí být nutnou podmínkou pro možné pořízení jakéhokoli vojenského materiálu (techniky).

### **7.2 Postupy**

#### **7.2.1 Poskytování informací**

Při zadávání veřejné zakázky musí rezort MO ČR zveřejnit v nezbytně nutném rozsahu tyto informace:

- a) informace uvedené v národní dokumentaci týkající se standardizovaných druhů PHM (viz článek 6),
- b) informace uvedené v AFLP 1135 týkající se standardizovaných druhů PHM používaných v ozbrojených silách států NATO,
- c) odborné pokyny ke kvalifikačnímu řízení pro PHM.

Výpis z národní dokumentace podle bodu a), AFLP 1135 podle bodu b) a odborné pokyny ke kvalifikačnímu řízení pro PHM podle bodu c) se zveřejňují v elektronické podobě na stránkách oos.army.cz.

## **7.2.2 Stanovení předepsaných druhů PHM**

Druhy PHM předepsané k použití u vojenského materiálu (techniky) stanoví dodavatel při zpracování nabídky. Přitom musí dodržet níže uvedené požadavky a postupy.

### **7.2.2.1 Standardizované druhy PHM**

Při stanovení druhů PHM předepsaných k použití u nabízeného vojenského materiálu (techniky) musí dodavatel přednostně využít sortiment standardizovaných druhů PHM používaných v rezortu MO ČR, tj. uvedených v národní dokumentaci, před sortimentem standardizovaných druhů PHM používaných v ozbrojených silách států NATO, tj. uvedených v AFLP 1135.

V případě, že dodavatel bude u některých mazacích míst předepisovat k použití takové standardizované druhy PHM, které nejsou obsaženy v národní dokumentaci (tj. nejsou používány v rezortu MO ČR), avšak jsou uvedeny v AFLP 1135 (tj. jsou používány v ozbrojených silách států NATO), musí jeho nabídka na dodávku vojenského materiálu (techniky) obsahovat:

- náležité technické zdůvodnění oprávněnosti preference všech druhů PHM standardizovaných v rámci NATO před standardizovanými druhy PHM používanými v rezortu MO ČR (viz článek 5.2),
- seznam všech preferovaných druhů PHM standardizovaných v rámci NATO, které nejsou uvedeny v národní dokumentaci,
- úplný popis všech preferovaných druhů PHM standardizovaných v rámci NATO, které nejsou uvedeny v národní dokumentaci (viz článek 5.2),
- odpovídající jakostní normy nebo jiné dokumenty (EN, EN ISO, ISO, DIN, ASTM, MIL, DefStan, DERD, STANAG a podobně), ve kterých jsou definovány předepsané jakostní parametry všech preferovaných druhů PHM standardizovaných v rámci NATO, které nejsou uvedeny v národní dokumentaci.

Tato část nabídky je spolu s jinými částmi nabídky posouzena a hodnocena stanovenou komisí.

### **7.2.2.2 Nestandardizované druhy PHM**

Pokud nabízený vojenský materiál (technika) vyžaduje u některých mazacích míst použití nestandardizovaných druhů PHM vyšší kvality, může dodavatel v nabídce výjimečně předepisovat k použití nestandardizované druhy PHM, které nejsou uvedeny ani v národní dokumentaci ani v AFLP 1135. V takovém případě musí nabídka na dodávku vojenského materiálu (techniky) obsahovat:

- náležité technické zdůvodnění oprávněnosti preference všech nestandardizovaných druhů PHM před standardizovanými druhy PHM, resp. kvalifikovanými výrobky (viz článek 5.2),
- seznam všech preferovaných nestandardizovaných druhů PHM,
- úplný popis všech preferovaných nestandardizovaných druhů PHM (viz článek 5.2),
- odpovídající jakostní normy nebo jiné dokumenty (EN, EN ISO, ISO, DIN, ASTM, MIL, DefStan, DERD, STANAG a podobně), ve kterých jsou definovány předepsané jakostní parametry všech preferovaných nestandardizovaných druhů PHM.

Tato část nabídky je spolu s jinými částmi nabídky posouzena a hodnocena stanovenou komisí.

### **7.2.3 Dodávky vojenského materiálu (techniky)**

Druhy PHM předepsané k použití pro dodávaný vojenský materiál (techniky) musí být specifikovány v kupní smlouvě, resp. v příslušné části technických podmínek (viz ČOS 051625). Tato specifikace musí odpovídat druhům PHM stanoveným podle článků 7.2.1 a 7.2.2. Technické podmínky mohou v příslušné části, která se týká PHM, připouštět u některých mazacích míst dočasné použití náplní PHM z novovýroby, které jsou tvořeny jinými druhy PHM, než jsou ty, které byly stanoveny podle článků 7.2.1 a 7.2.2 (například pro záběh a podobně).

#### **7.2.3.1 Standardizované druhy PHM v rezortu MO ČR**

Předepsal-li dodavatel pro dodávaný vojenský materiál (techniky) pouze standardizované druhy PHM, resp. kvalifikované výrobky, které jsou používány v rezortu MO ČR (tj. jsou uvedeny v příslušné národní dokumentaci) musí být dodávaný vojenský materiál (techniky) zásadně v okamžiku dodání těmito druhy PHM fyzicky naplněn.

Provedení kontroly splnění výše uvedeného požadavku zajistí pracovníci Úř OSK SOJ v rámci konečné kontroly nebo přijímacího řízení nově pořízovaného vojenského materiálu (techniky).

V případě, že se konečná kontrola neprovádí, zajistí provedení kontroly splnění výše uvedeného požadavku zkušební komise ustanovená podle NV MO č. 100/2015 Věstníku ve znění pozdějších předpisů.

V případě, že kupní smlouva, resp. technické podmínky připouštějí možnost dočasného použití náplní PHM z novovýroby (viz článek 7.2.3), může dodavatel výjimečně dodávat vojenský materiál (techniky) fyzicky naplněn v příslušných mazacích místech těmito dočasnými náplněmi PHM. Pro tyto náplně však mohou být použity pouze výrobky, jejichž použití schválil dodavatel příslušného komponentu vojenského materiálu (techniky). Použití dočasných náplní PHM je přípustné pouze do doby jejich první předepsané výměny. V rámci těchto operací musí být dočasné náplně PHM nahrazeny standardizovanými druhy PHM uvedenými v kupní smlouvě, resp. v příslušné části technických podmínek, což musí být proveditelné bez nutnosti proplachu. Dodavatel musí garantovat, že použití standardizovaných druhů PHM resp. kvalifikovaných výrobků bez proplachu nezpůsobí změnu zákonných záručních podmínek ani změnu životnosti daného vojenského materiálu (techniky).

#### **7.2.3.2 Druhy PHM standardizované v rámci NATO**

Předepsal-li dodavatel pro dodávaný vojenský materiál (techniky) takové druhy PHM, které jsou standardizovány v rámci NATO a současně nejsou uvedeny v příslušné národní dokumentaci (tj. nejsou používány v rezortu MO ČR) a předložil-li náležité technické zdůvodnění oprávněnosti preference těchto druhů PHM před standardizovanými druhy PHM používanými v rezortu MO ČR (kvalifikovanými výrobky), pak může být dodávaný vojenský materiál (techniky) fyzicky naplněn v okamžiku dodávky v příslušných mazacích místech těmito druhy PHM standardizovanými v rámci NATO. Pro ostatní mazací místa platí to, co je uvedeno v bodu 7.2.3.1.

### **7.2.3.3 Nestandardizované druhy PHM**

Předepsal-li dodavatel pro dodávaný vojenský materiál (techniku) nestandardizované druhy PHM, které nejsou uvedeny ani v příslušné národní dokumentaci ani v AFLP 1135 a předložil-li náležité technické zdůvodnění oprávněnosti preference těchto nestandardizovaných druhů PHM před standardizovanými druhy PHM, pak může být dodávaný vojenský materiál (technika) fyzicky naplněn v okamžiku dodávky v příslušných mazacích místech těmito nestandardizovanými druhy PHM. Pro ostatní mazací místa platí to, co je uvedeno v bodu 7.2.3.1.

### **7.2.3.4 Průvodní a provozní dokumentace vojenského materiálu (techniky)**

Součástí průvodní a provozní dokumentace, kterou dodavatel v rámci dodávky dodává spolu s vojenským materiálem (technikou), musí být návod na obsluhu a další dokumentace, která musí obsahovat:

- mazací plán vojenského materiálu (techniky) v tištěné podobě zpracovaný v souladu s ČOS 051632 „Průvodní a provozní dokumentace pro vojenskou techniku a materiál“ (po obsahové i formální stránce),
- podklady pro zpracování elektronického mazacího plánu vojenského materiálu (techniky) v rozsahu, který je definován v ČOS 051664 „Elektronické mazací plány vojenské techniky“.

Mazací plán v tištěné podobě zpracovaný v souladu s ČOS 051632 a podklady pro zpracování elektronického mazacího plánu podle ČOS 051664 musí být schváleny dodavatelem a rezortem MO ČR.

## **7.2.4 Spolupráce dodavatele (výrobce) s rezortem MO ČR**

### **7.2.4.1 Druhy PHM standardizované v rámci NATO**

Předepsal-li dodavatel pro dodávaný vojenský materiál (techniku) takové druhy PHM, které jsou standardizovány v rámci NATO (jsou uvedeny v AFLP 1135) a současně nejsou uvedeny v příslušné národní dokumentaci (tj. nejsou používány rezortu MO ČR), musí dodavatel spolupracovat s rezortem MO ČR na vytvoření VJS PHM a na dosažení standardizace těchto druhů PHM v rezortu MO ČR.

Dodavatel musí pro uznání standardizace (kvalifikace) ke každému takovému druhu PHM nejpozději do doby podpisu kupní smlouvy minimálně doložit:

- bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů, č. 1272/2008 (CLP) ve znění pozdějších předpisů a nařízení komise EU č. 453/2010 ve znění pozdějších předpisů,
- prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů (pokud se nejedná o výrobek distribuovaný v rámci EU),
- jakostní normu nebo jiný dokument (EN, EN ISO, ISO, DIN, ASTM, MIL, DefStan, DERD, STANAG aj.), ve kterém jsou definovány předepsané jakostní parametry.

Dodavatel může v rámci uznání standardizace v rezortu MO ČR dále doložit následující podpůrnou dokumentaci:

- dokumentaci o provedení provozních zkoušek na předmětném vojenském materiálu (technice),
- platný kvalifikační list nebo dokumentaci o ověření jakosti oficiálně vydanou orgány odborného dohledu nad jakostí PHM členského státu NATO, ve kterém je příslušný druh PHM vyráběn.

Nejpozději na začátku etapy zkoušení a zavedení vojenského materiálu (techniky) podle NV MO č. 100/2015 Věstníku, ve znění pozdějších předpisů (kontrolní zkoušky, vojskové zkoušky) musí dodavatel dodat vzorky všech druhů PHM, které jsou standardizovány v rámci NATO (jsou uvedeny v AFLP 1135) a současně nejsou uvedeny v příslušné národní dokumentaci (tj. nejsou používány v rezortu MO ČR) k provedení kvalifikace.

Dodavatel musí při dodání vzorků splnit požadavky, které jsou uvedeny v odborných pokynech ke kvalifikačnímu řízení pro PHM (viz článek 7.2.1).

Uznaná standardizace (kvalifikace) daného druhu PHM (výrobku) v rezortu MO ČR nezakládá právní nárok na uzavření kupní smlouvy.

#### **7.2.4.2 Nestandardizované druhy PHM**

Předepsal-li dodavatel pro dodávaný vojenský materiál (techniku) takové druhy PHM, které nejsou standardizovány v rámci NATO (nejsou uvedeny v AFLP 1135) a nejsou ani uvedeny v příslušné národní dokumentaci (tj. nejsou používány v rezortu MO ČR), musí dodavatel spolupracovat s rezortem MO ČR na vytvoření VJS PHM a na dosažení standardizace těchto druhů PHM v rezortu MO ČR.

Dodavatel musí pro uznání standardizace (kvalifikace) ke každému takovému druhu PHM nejpozději do doby podpisu kupní smlouvy minimálně doložit:

- bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů, č. 1272/2008 (CLP) ve znění pozdějších předpisů a nařízení komise EU č. 453/2010 ve znění pozdějších předpisů,
- prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů (pokud se nejedná o výrobek distribuovaný v rámci EU),
- jakostní normu nebo jiný dokument (EN, EN ISO, ISO, DIN, ASTM, MIL, DefStan, DERD, STANAG aj.), ve kterém jsou definovány předepsané jakostní parametry.

Dodavatel může v rámci uznání standardizace v rezortu MO ČR dále doložit následující podpůrnou dokumentaci:

- dokumentaci o provedení provozních zkoušek na předmětném vojenském materiálu (technice),
- dokumentaci o ověření jakosti oficiálně vydanou orgány odborného dohledu nad jakostí PHM státu, ve kterém je nestandardizovaný druh PHM vyráběn.

Nejpozději na začátku etapy zkoušení a zavedení vojenského materiálu (techniky) podle NV MO č. 100/2015 Věstníku, ve znění pozdějších předpisů (kontrolní zkoušky, vojskové zkoušky) musí dodavatel dodat vzorky všech druhů PHM, které nejsou standardizovány v rámci NATO (nejsou uvedeny v AFLP 1135) a nejsou ani uvedeny v příslušné národní dokumentaci (tj. nejsou používány v rezortu MO ČR) k provedení kvalifikace.

Dodavatel musí při dodání vzorků splnit požadavky, které jsou uvedeny v odborných pokynech ke kvalifikačnímu řízení pro PHM (viz článek 7.2.1).

Uznaná standardizace (kvalifikace) daného druhu PHM (výrobku) v rezortu MO ČR nezakládá právní nárok na uzavření kupní smlouvy.

Účinnost českého obranného standardu od: **19. ledna 2016**

Změny:

Změna číslo	Účinnost od	Změnu zapracoval	Datum zapracování	Poznámka
1	25. 3. 2019	odbor obranné standardizace	25. 3. 2019	
2	9. 6. 2022	odbor obranné standardizace	9. 6. 2022	

**U p o z o r n ě n í** Oznámení o českých obranných standardech jsou uveřejňována měsíčně ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví v oddíle „Ostatní oznámení“ a Věstníku MO.

V případě zjištění nesrovnalostí v textu tohoto ČOS zasílejte připomínky na adresu distributora

---

Rok vydání: 2022, obsahuje 8 listů  
Distribuce: Odbor obranné standardizace Úř OSK SOJ, nám. Svobody 471,  
160 01 Praha 6  
Vydal: Úřad pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování jakosti  
oos.army.cz

NEPRODEJNÉ

---